



Comune di Bolzano
Stadtgemeinde Bozen

DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE / VERFÜGUNG DES LEITENDEN BEAMTEN

Ufficio / Amt	N. Nr.	Data Datum
4.0.0. - Ripartizione Servizi Alla Comunita' Locale 4.0.0. - Abteilung für Dienste an die örtliche Gemeinschaft	1458	14/04/2020

OGGETTO/BETREFF:

NOMINA GENERALE DEL RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO (RUP) AI SENSI DELL'ART. 4 COMMA 3 DEL "REGOLAMENTO COMUNALE PER LA DISCIPLINA DEI CONTRATTI" E DEL DIRETTORE DELL'ESECUZIONE DEL CONTRATTO (DEC) E DELEGA DELLA FUNNOMINA GENERALE DEL RESPONSABILE UNICO DEL PROCEDIMENTO (RUP) AI SENSI DELL'ART. 4 COMMA 3 DEL "REGOLAMENTO COMUNALE PER LA DISCIPLINA DEI CZIONE DI AUTORITÀ DI GARA AI SENSI DELL'ART. 13 COMMA 1 DEL "REGOLAMENTO COMUNALE PER LA DISCIPLINA DEI CONTRATTI" – DOTT. MAURO TRINCANANTO

ALLGEMEINE ERNENNUNG DES EINZIGEN VERFAHRENSVERANTWORTLICHEN (EVV) IM SINNE DES ART. 4, ABS. 3 DER „GEMEINDEVERORDNUNG ÜBER DAS VERTRAGSWESEN“ UND DES DIREKTORS FÜR DIE AUSFÜHRUNG DES VERTRAGES UND ÜBERTRAGUNG DER AUFGABE ALS WETTBEWERBSBEHÖRDE IM SINNE DES ART. 13, ABS. 1 DER „GEMEINDEVERORDNUNG ÜBER DAS VERTRAGSWESEN“ – DR. MAURO TRINCANATO

<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 453 del 15.07.2019 con la quale è stato approvato il DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 453 vom 15.07.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020-2022 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 87 del 17.12.2019 con la quale è stato approvato l'aggiornamento del DUP (Documento Unico di Programmazione) per gli esercizi finanziari 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Gemeinderatsbeschluss Nr. 87 vom 17.12.2019, mit welchem das einheitliche Strategiedokument für die Haushaltsjahre 2020-2022 genehmigt worden ist.</p>
<p>Vista la deliberazione del Consiglio Comunale n. 88 del 20.12.2019 immediatamente esecutiva di approvazione del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den sofort vollstreckbaren Beschluss Nr. 88 vom 20.12.2019, mit welchem der Gemeinderat den Haushaltsvoranschlag für die Geschäftsjahre 2020-2022 genehmigt hat.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta Comunale n. 5 del 20.01.2020 con la quale è stato approvato il Piano esecutivo di gestione (PEG) per il periodo 2020-2022;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 5 vom 20.01.2020, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan (HVP) für den Zeitraum 2020-2022 genehmigt worden ist.</p>
<p>Visto l'articolo 126 della Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 "<i>Codice degli Enti Locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige</i>" che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Art. 126 des Regionalgesetzes vom 3. Mai 2018, Nr. 2 „<i>Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol</i>“, welcher die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt.</p>
<p>Visti gli artt. 99, 100 e 101 del vigente Statuto Comunale, che determina l'ordinamento e l'organizzazione degli uffici, demandando al regolamento organico e di organizzazione l'istituzione delle strutture organizzative comunali e l'attribuzione dei compiti più specifici alla dirigenza Comunale;</p>	<p>Es wurde in die Artikel 99, 100, 101 der geltenden Satzung der Stadtgemeinde Bozen Einsicht genommen, welche die Struktur und die Organisation der Gemeindeämter regelt, und dabei der Organisationsordnung die Aufgabe erteilt, die einzelnen Gemeindestrukturen zu errichten und den leitenden Angestellten im Detail die Aufgaben zuzuteilen.</p>
<p>Visto l'art. 105 del vigente Statuto comunale, approvato con deliberazione consigliere n. 35 dell'11.06.2009, che disciplina il ruolo dei dirigenti;</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 35 vom 11.06.2009 genehmigte Satzung der Stadtgemeinde Bozen, welche in Art. 105 die Aufgaben der Führungskräfte festlegt.</p>
<p>Vista la deliberazione della Giunta comunale n. 410/2015 con la quale, in esecuzione del</p>	<p>Es wurde Einsicht genommen in den Stadtratsbeschluss Nr. 410/2015, in welchem</p>

succitato articolo del Codice degli Enti Locali, viene operata una dettagliata individuazione degli atti delegati e devoluti ai dirigenti quali atti aventi natura attuativa delle linee di indirizzo deliberate dagli organi elettivi dell'Amministrazione comunale;

Visto il "Regolamento organico e di organizzazione del Comune di Bolzano", approvato con deliberazione del Consiglio Comunale n. 98/48221 del 02.12.2003 e ss.mm.ii.;

Visto l'art. 9 del "Regolamento di contabilità" del Comune di Bolzano, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 94 del 21.12.2017, che disciplina il Piano Esecutivo di Gestione e l'assegnazione dei singoli settori ai relativi Dirigenti;

Visto il programma degli acquisti di beni e servizi di importo unitario stimato pari o superiore a 40.000 euro, contenuto nel Documento Unico di Programmazione 2019 - 2021 del Comune di Bolzano;

Vista la delibera della Giunta Comunale n. 198 dd. 06.04.2020 con oggetto: "Dott. Mauro Trincolato - Conferimento incarico di Direttore dell'Ufficio servizi funerari e cimiteriali - sanità con decorrenza dal 07.04.2020 al 31.03.2023;

Ritenuto opportuno e necessario al fine di dare effettività ai principi di efficacia e di efficienza dell'azione amministrativa, nominare il Dott. Mauro Trincolato, ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile e dell'art. 16 del D.M. 7 marzo

mit Bezug auf den obgenannten Artikel im Kodex der örtlichen Körperschaften die Verfahren festgelegt werden, die in den Zuständigkeitsbereich der leitenden Beamten fallen oder diesen übertragen werden. Es handelt sich um jene Verfahren, mit welchen die Richtlinien umgesetzt werden, die von den gewählten Organen der Gemeindeverwaltung erlassen worden sind.

Es wurde Einsicht genommen in die „Personal- und Organisationsordnung der Stadtgemeinde Bozen“, die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 98/48221 vom 02.12.2003 i.g.F. genehmigt wurde.

Es wurde Einsicht genommen in den Art. 9 der geltenden „Gemeindeordnung über das Rechnungswesen“ der Gemeinde Bozen, die mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 94 vom 21.12.2017 genehmigt wurde, welcher den Haushaltsvollzugsplan und die Zuweisung der einzelnen Sektoren an die entsprechenden leitenden Beamten regelt.

Es wurde Einsicht genommen in das Programm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem geschätzten Einheitsbetrag gleich oder über 40.000 Euro, das im einheitlichen Strategiedokument 2019 - 2021 der Stadtgemeinde Bozen enthalten ist;

Es wurde Einsicht genommen in den Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 198 vom 06.04.2020 mit Gegenstand "Dr. Mauro Trincolato - Erteilung des Auftrages als Direktor des Amtes für Friedhof- und Bestattungsdienste - Gesundheitswesen für den Zeitraum vom 07.04.2020 bis 31.03.2023;

Um den Prinzipien der Wirksamkeit und der Effizienz der Verwaltungstätigkeit zu entsprechen wird es für notwendig und angebracht erachtet, Dr. Mauro Trincolato im Sinne von Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen“, Art. 6 des LG. 17.12.2015 Nr. 16, Art. 31 des Gv.D. Nr. 50/2016, sofern vereinbar, und Art. 16 des M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 als einzigen

2018, n. 49 quale Responsabile Unico del Procedimento per gli acquisti di beni e servizi attinenti al proprio centro di costo di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria;

Ritenuto inoltre opportuno e necessario delegare al sig. dott. Mauro Trincanato, ai sensi dell'art. 13, comma 1 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e dell'art. 34 della L.P. 17.12.2015 n. 16, la funzione di Autorità di gara per gli acquisti di beni e servizi attinenti al proprio centro di costo di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria;

Preso atto che l'anzidetto Direttore d'Ufficio è tenuto a rilasciare la "Dichiarazione relativa all'assenza di conflitto di interessi" con riferimento alle specifiche procedure di acquisto;

Dato atto che l'anzidetto dipendente Dott. Mauro Trincanato, è in possesso della necessaria esperienza nello svolgimento di tale funzione.

Espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica-amministrativa;

Il Direttore della Ripartizion IV

determina:

per i motivi espressi in premessa e ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti":

1. di nominare il sig. Dott. Mauro Trincanato, ai sensi dell'art. 4 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti", dell'art. 6 della L.P. 17.12.2015 n. 16 rispettivamente dell'art. 31 del D.Lgs. n. 50/2016, per quanto compatibile, quale Responsabile Unico del Procedimento (**RUP**), per gli acquisti di beni e servizi di

Verfahrensverantwortlichen für die Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem Einheitsbetrag bis zum EU-Schwellenwert betreffend die eigene Kostenstelle zu ernennen.

Es wird weiters für notwendig und angebracht erachtet, Herrn Dr. Mauro Trincanato im Sinne von Art. 13, Absatz 1 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen" und von Art. 34 des LG. 17.12.2015 Nr. 16, die Aufgabe als Wettbewerbsbehörde für die Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem Einheitsbetrag bis zum EU-Schwellenwert betreffend die eigene Kostenstelle zu übertragen.

Es wird weiters festgehalten, dass der obengenannte Amtsdirektor verpflichtet ist, die "Erklärung zum Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten" mit Bezug auf die spezifischen Ankaufsverfahren auszustellen.

Es wird weiters festgehalten, dass der Angestellte Dr. Mauro Trincanato über die notwendige Erfahrung in der Durchführung dieser Funktion verfügt.

Nach Abgabe des eigenen zustimmenden Gutachtens über die verwaltungstechnische Ordnungsmäßigkeit.

Dies vorausgeschickt,

verfügt

der Direktor der Abteilung IV:

aus den genannten Gründen und im Sinne des Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen":

1. Herrn Dr. Mauro Trincanato im Sinne von Art. 4 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen", Art. 6 des LG. 17.12.2015 Nr. 16 sowie Art. 31 des Gv.D. Nr. 50/2016, sofern vereinbar, zum einzigen Verfahrensverantwortlichen (EVV) für die Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem Einheitsbetrag

- | | |
|---|---|
| importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria attinenti al proprio centro di costo; | bis zum EU-Schwellenwert betreffend die eigene Kostenstelle zu ernennen. |
| 2. di nominare l'anzidetto RUP ai sensi dell'art. 16 del D.M. 7 marzo 2018, n. 49 contestualmente anche quale Direttore dell'esecuzione del contratto DEC); | 2. den oben genannten EVV im Sinne von Art. 16 des M.D. vom 7. März 2018, Nr. 49 gleichzeitig auch als Direktor für die Ausführung des Vertrages zu ernennen. |
| 3. di delegare al sig. dott. Mauro Trincanato, ai sensi dell'art. 13, comma 1 del "Regolamento comunale per la disciplina dei Contratti" e dell'art. 34 della L.P. 17.12.2015 n. 16, la funzione di Autorità di gara per gli acquisti di beni e servizi attinenti al proprio centro di costo di importo unitario inferiore alla soglia di rilevanza comunitaria; | 3. Herrn Dr. Mauro Trincanato im Sinne von Art. 13, Absatz 1 der „Gemeindeverordnung über das Vertragswesen" und von Art. 34 des LG. 17.12.2015 Nr. 16, die Aufgabe als Wettbewerbsbehörde für die Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen mit einem Einheitsbetrag bis zum EU-Schwellenwert betreffend die eigene Kostenstelle zu übertragen. |
| 4. di dare atto che il RUP curerà ogni adempimento necessario per l'attuazione della presente determinazione, eserciterà tutte le funzioni previste dalla normativa vigente in materia; | 4. Festzustellen, dass der EVV alle zur Umsetzung dieser Verfügung notwendigen Tätigkeiten vornehmen wird und alle Funktionen ausführen wird, die von den geltenden Rechtsvorschriften vorgesehen sind. |
| 5. di dare atto che il RUP svolgerà tutti i compiti affidatigli dalla predetta normativa e che non siano specificatamente attribuiti ad altri organi e soggetti; | 5. Festzustellen, dass der EVV alle Aufgaben wahrnehmen wird, die ihm durch die oben genannten Rechtsvorschriften übertragen werden und nicht ausdrücklich anderen Organen oder Subjekten zugewiesen wurden. |
| 6. di dar atto che il RUP è tenuto a rilasciare la "Dichiarazione relativa all'assenza di conflitto di interessi" con riferimento alla specifica procedura di acquisto; | 6. Festzustellen, dass der EVV verpflichtet ist , die „Erklärung zum Nichtvorhandensein von Interessenkonflikten" mit Bezug auf die spezifischen Ankaufsverfahren auszustellen. |
| 7. di dare atto che il Direttore di Ripartizione si riserva in ogni momento con provvedimento motivato di riavocare a sé in tutto o in parte le su richiamate competenze; | 7. Festzuhalten, dass der Abteilungsdirektor jederzeit mit begründeter Maßnahme die obgenannten Zuständigkeitsbereiche zur Gänze oder teilweise zu sich zurückzuholen kann. |
| 8. di dare atto che l'adozione del presente provvedimento non comporta impegno di spesa; | 8. es wird festgehalten, dass die vorliegende Verfügung keine Ausgaben bedingt. |
| 9. di dare atto che il presente provvedimento | 9. Festzuhalten, dass die vorliegende |

è soggetto a pubblicazione ai sensi dell'art. 23 del D.Lgs. n. 33/2013 e art. 29 del D.Lgs. n. 50/2016;

Maßnahme gemäß Art. 23 des Gv.D. Nr. 33/2013 und Art. 29 des Gv.D. Nr. 50/2016 der Veröffentlichung unterworfen ist.

10. contro il presente provvedimento può essere presentato ricorso entro 60 giorni al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa - Sezione Autonoma di Bolzano.

10. Gegen die vorliegende Maßnahme kann innerhalb von 60 Tagen beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingereicht werden.

Il direttore di Ripartizione / Der Abteilungsdirektor
LIBRERA CARLO ALBERTO / ArubaPEC S.p.A.
firm. digit. - digit. gez

Allegati / Anlagen:

a2a7ddod6cccedf4fd527707645b67b66d84ff25a642a89b70f19081fbc050b0b - 4471218 - det_testo_proposta_14-04-2020_11-39-58.doc
fb3ed67d4ff5fcc60a07f1ea0b168b0615bba4136d04b21b38b59db429f216a6 - 4471219 - det_Verbale_14-04-2020_11-41-08.doc